

The World of Earth's Core

# 地心王国

6

· 恐怖之地 ·

[美] 埃德加·赖斯·巴勒斯 / 著 孙亚英 / 译



CS



湖南少年儿童出版社

HUNAN JUVENILE LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE

The World of Earth's Core

# 地心王国<sup>6</sup>

恐怖之地

[美] 埃德加·赖斯·巴勒斯 / 著



CIS  
CHILDREN'S ILLUSTRATED SERIES



湖南少年儿童出版社  
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

恐怖之地 / (美) 巴勒斯著; 孙亚英译. —长沙: 湖南少年儿童出版社, 2014.6  
(地心王国系列)

ISBN 978-7-5562-0188-4

I. ①恐… II. ①巴… ②孙… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第089178号

## 恐怖之地

总策划: 吴双英

执行策划: 吴双英 王慧敏

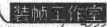
选题统筹: 陈洁

翻译统筹: 姚锦清

责任编辑: 聂欣 畅然

特约编辑: 陈洁

绘图: 青岛蓝月动漫工作室

装帧设计: 采芹人   
http://blog.sina.com.cn/cqrc666

质量总监: 郑瑾

出版人: 胡坚

出版发行: 湖南少年儿童出版社

地址: 湖南省长沙市晚报大道89号 邮编: 410016

电话: 0731-82196340 82196334 (销售部) 0731-82196313 (总编室)

传真: 0731-82199308 (销售部) 0731-82196330 (综合管理部)

经销: 新华书店

常年法律顾问: 北京市长安律师事务所长沙分所 张晓军律师

印刷: 湖南天闻新华印务有限公司

开本: 880 mm × 1230 mm 1/32

印张: 9.375

版次: 2014年6月第1版 印次: 2014年6月第1次印刷

定价: 20.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 若发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

谨以此书献给远方的朋友戴维·英尼斯和  
艾伯纳·佩里，以及地心王国的所有朋友们。





|             |   |
|-------------|---|
| <b>第一章</b>  | 2 |
| Chapter One |   |

|             |   |
|-------------|---|
| <b>第二章</b>  | 8 |
| Chapter Two |   |

|               |    |
|---------------|----|
| <b>第三章</b>    | 18 |
| Chapter Three |    |

|              |    |
|--------------|----|
| <b>第四章</b>   | 32 |
| Chapter Four |    |

|              |    |
|--------------|----|
| <b>第五章</b>   | 40 |
| Chapter Five |    |

|             |    |
|-------------|----|
| <b>第六章</b>  | 46 |
| Chapter Six |    |

|               |    |
|---------------|----|
| <b>第七章</b>    | 56 |
| Chapter Seven |    |

|               |    |
|---------------|----|
| <b>第八章</b>    | 66 |
| Chapter Eight |    |





**第九章** 76  
Chapter Nine

**第十章** 88  
Chapter Ten

**第十一章** 98  
Chapter Eleven

**第十二章** 106  
Chapter Twelve

**第十三章** 116  
Chapter Thirteen

**第十四章** 124  
Chapter Fourteen

**第十五章** 134  
Chapter Fifteen

**第十六章** 146  
Chapter Sixteen





**第十七章** 158  
Chapter Seventeen

**第十八章** 166  
Chapter Eighteen

**第十九章** 174  
Chapter Nineteen

**第二十章** 186  
Chapter Twenty

**第二十一章** 196  
Chapter Twenty-One

**第二十二章** 206  
Chapter Twenty-Two

**第二十三章** 216  
Chapter Twenty-Three

**第二十四章** 230  
Chapter Twenty-Four





**第二十五章** 240  
Chapter Twenty-Five

**第二十六章** 252  
Chapter Twenty-Six

**第二十七章** 266  
Chapter Twenty-Seven

**第二十八章** 278  
Chapter Twenty-Eight

**阅读指导** 284





# 第一章

Chapter One



**杰**森·格里德雷最近用无线电和我取得了联系，告诉我地球外表世界现在是公元一九三九年。我简直不敢相信他说的话。当初我跟艾伯纳·佩里坐进他所发明的巨型“铁鼹鼠”勘探机，只是为了探测地表下面的矿藏，谁料想却



挖破地壳进入了地心世界。这一切仿佛还是昨天的事儿。一想到我们从上面下来已在佩鲁赛达生活了足足三十六年之久，我都快惊呆了。

想想看，在一个没有星辰，没有月亮，只有太阳一动不动常挂天穹的世界里，怎么来计算时间呢？因此也便没有所谓时间这样的概念了。我开始相信这是真的了，因为佩里和我身上都没有显现出时光流逝的痕迹。“铁鼯鼠”挖破佩鲁赛达的地壳时，我二十岁。而现在的我，无论从外表上，还是从心理上看，都没有显老。

我提醒佩里说他有一百零一岁了，佩里气得差点跳起来。他说这太荒谬了，定是杰森·格里德雷在骗我。不过，紧接着他又高兴起来，提醒我：你都五十六岁啦。五十六岁！嗯，如果当初留在康涅狄格州<sup>①</sup>，那我自然有五十六岁了。可是，现在我在这儿，依然只是二十出头。

现在回顾我们在地心世界所经历的一切，我才发觉，许多光阴已在不知不觉中流逝了。我们亲眼目睹了多少事物，我们亲身经历了多少风雨，而我们还依然活得好好的！要是在地球外表世界，就是穷尽我们一生，也完成不了这其中一半的事儿。我和佩里，两个二十世纪的人，居然生

---

<sup>①</sup>康涅狄格州，美国东北部新英格兰地区6个州之一。

活在旧石器时代，还给这一时代的人类带来了二十世纪的文明和福祉。在我们到来之前，这里的人们还在用石斧石矛相互残杀，只有屈指可数的几个部落掌握了弓箭。然而，我们教会了他们怎样制作火药、来复枪和大炮，开始让他们体会到文明进步的优势。

不过，我永远也忘不了佩里刚开始进行火药制作实验时的情形。火药研制出来后，就他那自豪的样儿，你都没法制止他。“瞧瞧！”他拿出一部分火药给我检查，嚷嚷着，“摸摸，闻闻，舔舔。”然后他激动地说，“今天是我有生以来最自豪的一天，戴维。这是迈向文明的第一步，迈向文明的一大步。”

唉，佩里造出来的东西确实具有了火药的一切物理特征，从外表上看，这火药的质量还颇为上乘。然而却徒有其表，因为燃烧不起来。佩里当时差点崩溃了，不过并没有停止实验。没过多久，便真的研制出了夺人性命的物质。

接着便开始制造战舰。在无名的海边，佩里和我造出了第一艘船，这是艘平底船，样子特别像具巨大的棺材。佩里虽是科学家，但从没造过船，对船只设计更是一窍不通。不过，他觉得，身为一名科学家，作为一个高智商的人，自己完全能运用科学方法攻克这一难关。我们给船安上滚轮，完工后将船从沙滩推下了水。在顺利航行两三百

英尺后，船翻了。佩里又一次差点崩溃，但依然执着，而最终的结果是我们拥有了一支帆船舰队，并借此控制了我们在伟大而又神秘的地心世界里这块小小领土上的大小海洋，以当地人骇然的速度传播文明的同时，也使死亡骤降。我此次离开萨利国探险——下面我将讲述的正是此次探险的故事——佩里当时正在努力进行毒气实验，他说毒气将给旧石器时代带来更多的文明进步。



## 第二章

Chapter Two



**土**生土长的佩鲁赛达人天生就有一种近乎奇迹般的返乡本能。请相信我，他们确实需要这种本能，因为如果被送到一个地方，看不到熟悉的地标的话，只有拥有这种本能的人才能踏上回家之路。其实，这也是挺容易理解的，试想